

Bell Hora

Anleitung
Manual



リューズの位置
Crown position

1

2



時計の設定

Setting the watch

- 1** 通常ポジション
この位置で手巻
きをします

Rest position
and manual winding
of the watch

- 2** 01 時刻の設定

01 Setting the
time

- A** 時針

Hour hand

- B** 毎時チャイム

Hourly chime

①時計を巻く: 自動巻きムーブメントのおかげで、時計は着用すると自動的に巻き上げられます。ただし、初めて時計を着用する場合、またはしばらく着用していなかった場合は、リューズを約30回前後に動かして「時計をフルに巻き上げる」必要があります(リューズ位置:

1)。注意: 手巻き時計とは異なり、自動巻き時計は完全に巻き上げるとき、引っかかりを感じることはありませんが、時計のゼンマイを巻きすぎてムーブメントを破損させるようなことはございませんので、ご安心ください。

②時刻合わせ: リューズを一番外側(リューズ位置: 2)までゆっくり引いてください。

リューズを手前に回して時刻を合わせます。シングルハンドウォッチの場合は、時刻は5分ごとに表示されるため、そのまま5分間待つことをお勧めします。次に、リューズを慎重に押し、元の位置に戻します。

毎時チャイム

正時になるとチャイムの音で知らせる「時報チャイム」は2時位置のプッシャーでON/OFFします。引き抜くと、プッシャーに小さな黒い跡が見えるようになります。この時、毎時チャイムはオフになり、時計は正時となってもチャイムは鳴りません。

01 Winding the watch: Thanks to its automatic movement, your watch winds itself up when worn. However, when you wear your watch for the first time or if you haven't worn it for a while you should "charge" it by moving the crown back and forth approximately 30 times (position 1). NB: Unlike hand-wound watches, you will not feel any resistance when your automatic watch is fully wound. But don't worry, it is not technically possible to overwind the spring of your watch.

02 Setting the time: Carefully pull the crown to the outermost position 2. Turn the crown towards you and set the time. With your single-hand watch we recommend that you wait for the next full five minutes. Then carefully press the crown back into its original position.

Hourly chime

The hourly chime is turned on and off with the pusher at 2 o'clock. When you pull it out, a small black marking becomes visible on the pusher. The hourly chime is switched off – the watch stays silent.